

F-Paris: construction work for aircraft aprons

OJ S 83/2012 28/04/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Min. défense-DCSID-SNIA

Postal address: 82 rue des Pyrénées

Town: Paris Cedex 20

Postal code: 75970

Country: France

For the attention of: M. le directeur du service national d'ingénierie aéroportuaire

Telephone: +33 144643249

Additional information can be obtained from:

Official name: Service national d'ingénierie aéroportuaire (SNIA)

Postal address: mission locale d'Orléans, rue du Bois d'Eau

Town: Bricy

Postal code: 45310

Country: France

For the attention of: MM. Champetier-de-Ribes ou Bikondi

Telephone: +33 238775109

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Service national d'ingénierie aéroportuaire (SNIA)

Postal address: pôle de Chateauroux aéroport de Chateauroux-Déols - bât. 714

Town: Déols

Postal code: 36130

Country: France

For the attention of: M. Lebreton

E-mail: william.lebreton@aviation-civile.gouv.fr

Telephone: +33 254220552

Fax: +33 254220197

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Renovation des infrastructures aeronautiques et construction d'aires pour l'accueil de l'a400 m sur la base aérienne 123 d'Orléans-Bricy - phase 1.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Phase 1 de l'extension des chaussées aéronautiques, parkings et élargissement des voies de circulation avions de la base aérienne 123 "Cdt Charles Paoli" d'Orléans-Bricy, y compris l'assainissement, le balisage s'y rapportant et la mise en oeuvre de canalisations d'avitaillement sous parking (hydrant system).

Délais d'exécution.

Tranche ferme: 7 mois.

Tranche conditionnelle: 6 mois.

À compter des ordres de service prescrivant de commencer les travaux.

II.1.6. CPV code(s)

45235320 Construction work for aircraft aprons, 45235310 Taxiway construction work, 45232410 Sewerage work, 45232454 Rain-water basin construction work, 45316220 Installation of airport signalling equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Tranche Ferme.

Terrassements 87 000 m³.

Mise en oeuvre GNT 33 000 m³.

Mise en oeuvre GB 13 200 t.

Mise en oeuvre BB 8 600 t.

Mise en oeuvre béton 42 600 m³.

Caniveaux à grille D400: 2 900 m.

Collecteur 135a: 2 550 m.

Regard de visite: 53.

Bassins de rétention: 33 200 m³.

Tranchée balisage 4 100 m.

Chambres de tirage P2c: 80u.

Feux hors sol: 66u.
Canalisation hydrant system d200/250: 520 m.
Bouche hydrants: 6u.
Tranche Conditionnelle.
Terrassements 30 500 m³.
Mise en oeuvre GNT 13 100 m³.
Mise en oeuvre GB 4 500 t.
Mise en oeuvre BB 3 300 t.
Mise en oeuvre béton 10 300 m³.
Caniveaux à grille D400: 1 460 m.
Collecteur 135a: 1 100 m.
Regard de visite: 30.
Bassins de rétention: 15 400 m³.
Tranchée balisage 1400m.
Chambres de tirage P2c: 50u.
Feux hors sol: 57u.
Canalisation hydrant system: 1 580 m.
Bouche hydrants: 21u.

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Retenue de garantie de 5 % pouvant être remplacée par une garantie à première demande ou une caution personnelle et solidaire.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Financement: budget de l'état, Ministère de défense.

Le délai global de paiement des avances et du solde est de 30 jours.

Une avance sera accordée au titulaire selon les conditions fixées dans le cahier des charges;

Les prix sont révisables.

Les comptes sont réglés mensuellement sous la forme d'acomptes et d'un solde.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

"L'attributaire du marché sera un opérateur économique unique ou un groupement d'opérateurs économiques conjoints dans lequel le mandataire sera solidaire, pour l'exécution du marché, de chacun des membres du groupement pour ses obligations contractuelles à l'égard du pouvoir adjudicateur".

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Lettre de candidature mentionnant si le candidat se présente seul ou en groupement et, dans ce dernier cas, faisant apparaître les membres du groupement, dûment complétée, datée et signée en original par chaque membre ou par le mandataire habilité (à cet effet, le candidat pourra utiliser le formulaire de lettre de candidature DC1).

2. Les documents et renseignements qui rendent recevables les candidatures en application des articles 43 et 44 du Code des marchés publics, ainsi qu'en application des articles 8 et 38 de l'ordonnance no 2005-649 du 6.6.2005 (à cet effet, le candidat pourra utiliser le formulaire de déclaration du candidat DC2).

En cas de groupement, les justifications sont à fournir respectivement par le mandataire et son (ses) co-traitant(s).

Nota: les formulaires du Ministère de l'économie et des finances pour les marchés publics demandés ci-dessus sont disponibles sur le site: www.bercy.gouv.fr/formulaires/daj/daj_dc.htm.

3. Pouvoir habilitant le signataire des pièces du dossier de candidature et de consultation à engager la société ou le groupement constitué;

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 4. déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les travaux auxquels se réfère le marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

a-experience:

Présentation d'une liste des travaux en cours d'exécution ou exécutés au cours des cinq dernières années, indiquant notamment:

- l'opération: dénomination, localisation, montant des travaux,
- le maître d'ouvrage et le maître d'oeuvre le cas échéant,
- les dates de réalisation des travaux,
- les quantités effectivement mises en oeuvre par l'entreprise présentant la référence,
- un certificat de capacité du maître d'ouvrage ou du maître d'oeuvre si possible.

b-capacités professionnelles:

Certificats de qualifications professionnelles (FNTP, Qualifélec EC ou équivalentes) suivantes:

- terrassements (FNTP 2311, 2313, 2331, 2332),
- assainissement (FNTP 5154),
- courants faibles (FNTP 6731, 6732),
- ouvrages courants de génie civil (FNTP 347),
- chaussées aéronautiques en structure souple ou rigide (FNTP, 351, 352, 353),
- hydrant system (FNTP 5313),
- balisage aéronautique (FNTP 661).

c-capacités techniques:

- déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement, pour chacune des 3 dernières années,
- indication des titres d'études et/ou de l'expérience professionnelle du ou des responsables et des exécutants de la prestation de service envisagée,
- déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature.

Les prestataires qui ne fourniraient pas les documents définis ci-dessus, pourront voir leur candidature éliminée.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix des prestations. Weighting 60

2. Valeur technique. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

SNIA_CHA_AOO_12-040

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.6.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Le dossier de consultation des entreprises est mis à la disposition des candidats sur la plateforme de dématérialisation (<http://www.marches-publics.gouv.fr>), sous la référence publique " Snia_Cha_Aoo_12-040 ".

Les candidats prendront le soin de laisser leurs coordonnées afin de recevoir les éventuels modificatifs.

Les réponses à la présente consultation pourront se faire en utilisant l'une des 2 modalités ci après:

- a) ou la transmission par voie électronique
- b) ou la transmission sous forme papier traditionnel

Les plis pourront être déposées contre récépissé au SNIA- pôle de Châteauroux - bat 714 - aéroport de Châteauroux-Déols, 36130 Deols, FRANCE ou envoyées par voie postale (sous pli recommandé avec accusé de réception) sous enveloppe cachetée (candidatures et offres), l'enveloppe portant la mention:

"Offre pour la renovation des infrastructures aeronautiques et construction d'aires pour l'accueil de l'a400m sur la base aérienne 123 d'Orléans-Bricey - phase 1 - ne pas ouvrir avant la séance prévue à cet effet".

À l'adresse suivante: SNIA- pôle de Châteauroux - bat 714 - aéroport de Châteauroux-Déols 36130 Deols, FRANCE (bureaux ouverts du lundi au vendredi de 9:00 à 13:00 et de 14:00 à 16:00) et être parvenues avant la date et l'heure fixées ci-dessus.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 25.4.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: — référé pré-contractuel: avant la conclusion du marché (art L551-1 du code de justice administrative),

— recours pour excès de pouvoir: dans un délai de 2 mois à compter de la notification de la décision de rejet (articles R421-1 à R421-3 du code de justice administrative),

— recours plein contentieux: dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité concernant l'attribution du marché,

— référé contractuel: à compter de la conclusion du contrat et suivant le délai défini à l'article R551-7 du code de justice administrative.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.4.2012